

صحيفة بيانات السلامة

PRONTOFIX HARDENER



القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

PRONTOFIX HARDENER :	مُعرّف المنتج
40200110, 50209130 :	Cat. No.
280 ml, 500 ml :	حجم الحاوية
غير متوفرة :	وسائل التعريف الأخرى
سائل :	نوع المنتج

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

: لطمر وتشتريب عينات تركيب المواد	استخدامات المنتج
: تطبيقات مهنية.	مجال الاستعمال
	قيود الاستخدام
	غير قابل للتطبيق.

تفاصيل بيانات المورد : ApS Struers :
84 Pederstrupvej
Ballerup DK-2750

الهاتف: 800 600 44 45+

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) : 800 600 44 45+ (فقط خلال ساعات العمل)

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول : sdsquestions@struers.dk
عن صحيفة بيانات السلامة هذه

القسم 2. بيان الأخطار

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 4	H227 :	تصنيف المادة أو الخليط
سمية حادة (بالفم) - الفئة 4	H302	
سمية حادة (جلدي) - الفئة 4	H312	
سمية حادة (استنشاق) - الفئة 3	H331	
تآكل الجلد - الفئة 1 ألف	H314	
تلف العين الشديد - الفئة 1	H318	
التحسس الجلدي - الفئة 1	H317	
السمية التناسلية - الفئة 2	H361	
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 2	H401	
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1	H410	

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبيه : خطر

القسم 2. بيان الأخطار

عبارات المخاطر

- : H227 - سائل قابل للاحتراق.
 H302 + H312 - ضار إذا ابتلع أو تلامس مع الجلد.
 H314 - يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
 H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
 H331 - سمي إذا استنشق.
 H361 - يشتبه بأنه يتلف الخصوبة أو الجنين.
 H401 - سام للحياة المائية.
 H410 - سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

الوقاية

- : P203 - احصل على جميع تعليمات السلامة وإقرأها واتبعها قبل الاستخدام.
 P280 - توضع قفازات للحماية، ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه.
 P210 - تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين.
 P271 - لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية.
 P273 - تجنب انتشار المادة في البيئة.
 P261 - تجنب تنفس البخار.
 P270 - ممنوع تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج.
 P264 + P265 - اغسل يديك جيداً بعد المناولة. لا تلمس العينين.
 P272 - لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل.

الاستجابة

- : P391 - تجمع المواد المنسكبة.
 P318 - إذا تعرضت أو شعرت بالقلق، احصل على المشورة الطبية.
 P304 + P340 + P316 - في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس.
 احصل على المساعدة الطبية الطارئة على الفور.
 P301 + P316 + P331, P330 - في حالة الابتلاع: احصل على المساعدة الطبية الطارئة على الفور.
 احصل على المساعدة الطبية. يشطف الفم. لا تجبر المريض على التقيؤ.
 P302 + P316 + P317, P352, P361, P354 - في حالة سقوط المادة على الجلد: احصل على المساعدة الطبية الطارئة على الفور. احصل على المساعدة الطبية. يغسل بوفرة من الماء. خلع على الفور جميع الملابس الملوثة. شطف على الفور بالماء لعدة دقائق.
 P333 + P317 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: احصل على المساعدة الطبية.
 P362 + P364 - اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها.
 P363 - تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.
 P305 + P338 + P317 - في حالة دخول العين: شطف على الفور بالماء لعدة دقائق. قم بإزالة العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وسهلة التنفيذ. استمر في الشطف. احصل على المساعدة الطبية.
 P405 - يخزن في مكان مغلق بمفتاح.
 P501 - تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

التخزين

التخلص من النفايات

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : يسبب حروقاً في المسلك التنفسي. تسبب حروقاً في الجهاز الهضمي.

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

وسائل التعريف الأخرى : غير متوفرة.

اسم المكون	%	المعرفات
4-إيثانول بوتيل فينول	25 - ≤50	CAS: 98-54-4
الأمينات ، البولي إيثيلين بولي ، ثلاثي إيثيلين تترامين	25 - ≤45	CAS: 90640-67-8
م-فينيل بيز(ميثيل أمين)	10 - ≤25	CAS: 1477-55-0
2-ميثيل بنتان -5، 1-ديامين	10 - ≤25	CAS: 15520-10-2

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

- ملامسة العين**
- : أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دفق الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.
- استنشاق**
- : أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطلب عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خناق من الثياب كالباقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- ملامسة الجلد**
- : أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.
- الابتلاع**
- : أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنية إن وُجدت. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خناق من الثياب كالباقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

آثار صحية حادة كامنة

- ملامسة العين**
- : يسبب تلفاً شديداً للعين.
- استنشاق**
- : سمي إذا استنشاق. أگالٌ للجهاز التنفسي.
- ملامسة الجلد**
- : تسبب حروقاً شديدة. ضار عند ملامسة الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- الابتلاع**
- : قد تسبب حروقاً بالفم، والحلق، والمعدة. ضار عند الابتلاع. أگالٌ للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.

علامات/أعراض فرط التعرض

- ملامسة العين**
- : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم
الدمعان
احمرار
- استنشاق**
- : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج المسلك التنفسي
السعال
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
- ملامسة الجلد**
- : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج
احمرار
قد تحدث قروح
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

- الابتلاع : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلام المعدة
 - وزن جنيني منخفض
 - زيادة في وفيات الأجنة
 - تشوهات هيكلية

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- ملاحظات للطبيب : في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.
- حماية فريق الإسعافات الأولية : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسُمّية (القسم 11)

القسم 5. تدابير مكافحة النار

وسائل الإطفاء

- وسائل الإطفاء المناسبة : استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

- وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.

- مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية : سائل قابل للاحتراق. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

- نواتج تحلل حراري خطرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
- ثاني أكسيد الكربون
 - أول أكسيد الكربون
 - أكاسيد النيتروجين

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : ينبغي أن يرتدي مكافئ الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- للافراد من خارج فريق الطوارئ : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

- لمسعفي الطوارئ : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للافراد من خارج فريق الطوارئ".

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

الاحتياطات البيئية

: تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير

: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. يُراعى امتصاص الانسكاب بمادة خاملة (مثل الرمل أو التراب الجافين) وإيداعها إحدى حاويات النفايات الكيماوية.

انسكاب كبير

: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية.

القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة المأمونة

إجراءات للحماية

: يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسف مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة

: يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

: خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد قُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
هجينيل بيز (ميثيل أمين)	TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2025) تمتص عن طريق الجلد. C: 0.018 جزء من المليون.

مؤشرات التعرض البيولوجي

لا توجد مؤشرات تعرض معروفة.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

- الضوابط الهندسية المناسبة**
- : يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.
- ضوابط التعرض البيئي**
- : ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

تدابير الحماية الفردية

- إجراءات النظافة الشخصية**
- : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.
- أدوات حماية الوجه/العين**
- : يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغبرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التناثر الكيميائي وواقي الوجه أو أي منهما إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كامل الوجه بدلاً من ذلك.

حماية للجلد

- حماية بدوية**
- : ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً.
- أدوات حماية الجسم**
- : نوصي بـ: مطاط البوتيل.
- : زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.
- : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.
- وقاية أخرى لحماية الجلد**
- : ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.
- حماية تنفسية**
- : بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المتناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

المظهر

- الحالة الفيزيائية**
- : سائل.
- اللون**
- : مائلة للصفرة.
- الرائحة**
- : أمين.
- عتبة الرائحة**
- : غير متوفرة.
- pH**
- : غير قابل للتطبيق.
- نقطة الانصهار/نقطة التجمد**
- : غير متوفرة.
- نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان**
- : 180 إلى 300 ° (356 إلى 572 ف)
- نقطة الوميض**
- : كأس مغلق: < 83 ° (< 181.4 ف)
- معدل التبخر**
- : غير متوفرة.
- القابلية على الاشتعال**
- : غير متوفرة.

القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال : غير متوفرة.
الضغط البخاري :

ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		
اسم المكون	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	مم زئبق	كيلوباسكال
2-ميثيل بنتان -1،5-ديامين	0.2	0.027			

كثافة البخار النسبية : غير متوفرة.
الكثافة النسبية : 0.99 إلى 1
الذوبانية (نيات) :

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	الماء

قابلية للامتزاج بالماء : لا.
معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير قابل للتطبيق.

اسم المكون	°	ف	الطريقة
2-ميثيل بنتان -1،5-ديامين	350	662	

درجة حرارة الانحلال : غير متوفرة.
اللزوجة : ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.
كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 115 إلى 200 mm/s² (115 إلى 200 سنتي ستوك)
كينماتي (40 ° (104 ف)): غير متوفرة.
وقت التدفق (ISO 2431) : غير متوفرة.

خصائص الجسيمات
حجم الجسيمات المتوسط : غير قابل للتطبيق.
المعلومات الأخرى
تعليقات على الخواص : ليس هناك مزيد من المعلومات.
الفيزيائية/الكيميائية

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

الثبات الكيميائي : المنتج ثابت.

إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
لن تحدث بلمرة خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

الظروف التي ينبغي تجنبها : يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تثقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:
مواد مؤكسدة

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

المواد غير المتوافقة :

تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: أحماض.

نواتج الانحلال الخطرة

: في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحليل خطيرة.

القسم 11. المعلومات السمية

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المكون/المنتج

4-ثلاثي بوتيل فينول

النتيجة

أرنب - جلدي - LD50

2318 مج / كجم

فأر - بالفم - LD50

4000 مج / كجم

فأر - بالفم - LD50

1716.2 مج / كجم

الأمينات ، البولي إيثيلين بولي ، ثلاثي إيثيلين تترامين

فأر - ذكور - جلدي - LD50

1465 مج / كجم

أرنب - جلدي - LD50

2 جرام / كجم

م-فينيل بيز(ميثيل أمين)

فأر - بالفم - LD50

940 مج / كجم

التأثيرات السمية: العين - الدمعة الرئة أو الصدر أو
التنفس - تثبيط الجهاز التنفسيفأر - استنشاق - LC50 غاز.
700 جزء من المليون [1 ساعات]

فأر - جلدي - LD50

1900 مج / كجم

2-ميثيل بنتان -5،1-ديامين

فأر - بالفم - LD50

1690 مج / كجم

التأثيرات السمية: الرئة أو الصدر أو التنفس - ضيق
التنفس الجهاز الهضمي - فرط الحركة والإسهالفأر - استنشاق - LC50 بخار
2900 مج / م³ [1 ساعات]

: غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

تأكل/تهيج الجلد

اسم المكون/المنتج

4-ثلاثي بوتيل فينول

النتيجة

أرنب - الجلد - مهيج خفيف

مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات
المقدار /التركيز المستخدم: 500 mg

أرنب - الجلد - مهيج خفيف

مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات
المقدار /التركيز المستخدم: 500 mg

القسم 11. المعلومات السمومية

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

تلف خطير في العين / تهيج العين

اسم المكون/المنتج
4-ثلاثي بوتيل فينول

النتيجة

أرنب - الأعين - مهيج شديد
مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات
المقدار / التركيز المستخدم: 50 ugأرنب - الأعين - مهيج شديد
المقدار / التركيز المستخدم: 10 mg

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

تآكل / تهيج الجهاز التنفسي

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

الجلد
الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

الجهاز التنفسي
الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

طفرات الخلايا الجرثومية
غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

السرطنة

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

السمية التناسلية

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

النتيجة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3اسم المكون/المنتج
4-ثلاثي بوتيل فينول
2-ميثيل بنتان -1،5-ديامين

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

غير متوفرة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

القسم 11. المعلومات السمية

غير متوفرة.

معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

سُبل الدخول المُرتقبة: بالفم، جلدي، استنشاق.

آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين	: يسبب تلفاً شديداً للعين.
استنشاق	: سمي إذا استنشق. أكلّ للجهاز التنفسي.
ملامسة الجلد	: تسبب حروقاً شديدة. ضار عند ملامسة الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
الابتلاع	: قد تسبب حروقاً بالفم، والحلق، والمعدة. ضار عند الابتلاع. أكلّ للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ملامسة العين	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: ألم الدمعان احمرار
استنشاق	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: تهيج المسلك التنفسي السعال وزن جنيني منخفض زيادة في وفيات الأجنة تشوهات هيكلية
ملامسة الجلد	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: ألم أو تهيج احمرار قد تحدث قروح وزن جنيني منخفض زيادة في وفيات الأجنة تشوهات هيكلية
الابتلاع	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: آلام المعدة وزن جنيني منخفض زيادة في وفيات الأجنة تشوهات هيكلية

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة	: غير متوفرة.
التأثيرات المتأخرة المُحتملة	: غير متوفرة.
التعرض طويل المدى	
التأثيرات الفورية المُحتملة	: غير متوفرة.
التأثيرات المتأخرة المُحتملة	: غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

: ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

عامة

القسم 11. المعلومات السُمومية

السرطنة : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
التأثير على الجنينات : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
السمية التناسلية : يشتبه بأنه يتلف الخصوبة أو الجنين.

القياسات الرقمية للسمية

تقديرات السمية الحادة

اسم المُكوّن/المنتج	بالغم (مجم / كجم)	جلدي (مجم / كجم)	الاستنشاق (الغازات) (جزء من المليون)	الاستنشاق (الأبخرة) (مجم / لتر)	الاستنشاق (الأغبرة والضباب) (مجم / لتر)
PRONTOFIX HARDENER	1895.2	1979.7	1866.7	73.3	N/A
4-ثلاثي بوتيل فينول	4000	2318	N/A	N/A	N/A
الأمينات ، البولي إيثيلين بولي ، ثلاثي إيثيلين تترامين	1716.2	1465	N/A	N/A	N/A
م-فينيل بيز (ميثيل أمين)	940	2000	350	N/A	N/A
2-ميثيل بنتان -5، 1-ديامين	1690	1900	N/A	11	N/A

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

اسم المُكوّن/المنتج

4-ثلاثي بوتيل فينول

النتيجة

مزمّن - NOEC - ماء عذب
السّمك - promelas Pimephales
0.01 مجم / لتر [128 أيام]
أثر: جمهور المُعرّضين
OECD

مزمّن - NOEC - ماء عذب
السّمك - promelas Pimephales
0.01 مجم / لتر [128 أيام]

أثر: جمهور المُعرّضين
OECD

حاد - EC50 - ماء عذب
الطحالب - algae Green
quadricauda Scenedesmus - طور النمو
اللّوغاريتمي
11.08 مجم / لتر [72 ساعات]

أثر: جمهور المُعرّضين
OECD

مزمّن - NOEC - ماء عذب
الطحالب - algae Green
quadricauda Scenedesmus - طور النمو
اللّوغاريتمي
1 مجم / لتر [72 ساعات]

حاد - LC50
السّمك - ((Ricefish) latipes Oryzias
5.1 مجم / لتر [96 ساعات]

حاد - EC50
براغيث الماء -
flea water (Big magna Daphnia
3.4 مجم / لتر [48 ساعات]

أثر: جمهور المُعرّضين
ASTM

مزمّن - NOEC - ماء عذب
قشريات - Shrimp - Neocaridina .sp - ما قبل البلوغ
265.38 ميكروجرام / لتر [21 أيام]

الأمينات ، البولي إيثيلين بولي ، ثلاثي إيثيلين تترامين

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

حاد - EC50 - ماء عذب براغيث الماء 33.9 مج / لتر [48 ساعات]		
حاد - EC50 الطحالب - subspicatus Scenedesmus 12 مج / لتر [72 ساعات]		م-فينيل بيز(ميثيل أمين)
203 OECD [الأسماك ، اختبار السمية الحادة]	حاد - LC50 - ماء عذب السمك 87.6 مج / لتر [96 ساعات]	
202 OECD [sp Daphnia]. اختبار الشلل الحاد واختبار التكاثر	حاد - EC50 - ماء عذب براغيث الماء 15.2 مج / لتر [48 ساعات]	
211 OECD [اختبار استنساخ دافنيا ماجنا]	مزمّن - NOEC - ماء عذب براغيث الماء 4.7 مج / لتر [21 أيام]	
201 OECD [الطحالب ، اختبار تثبيط النمو]	حاد - NOEC - ماء عذب الطحالب 10.5 مج / لتر [72 ساعات]	
211 OECD [اختبار استنساخ دافنيا ماجنا]	حاد - LC50 السمك - orphan (golden idus Leuciscus) 215 مج / لتر [96 ساعات]	2-ميثيل بنتان -1،5-ديامين
211 OECD [اختبار استنساخ دافنيا ماجنا]	مزمّن - NOEC - ماء عذب براغيث الماء 9.3 مج / لتر [21 أيام]	
	: غير متوفرة.	الإستنتاجات/الملخص [المنتج]
		النباتات والتحليل
301F OECD [استعداد التحلل البيولوجي - اختبار قياس التنفس المانومتري]	النتيجة حيواني 60% [28 أيام] - بسرعة	اسم المكون/المنتج 4-ثلاثي بوتيل فينول
301B OECD [قابلية التحلل البيولوجي الجاهزة - اختبار تطور CO2]	49% [28 أيام] - ليس بسهولة	م-فينيل بيز(ميثيل أمين)
301D OECD [قابلية التحلل البيولوجي الجاهزة - اختبار الزجاجة المغلقة]	حيواني - 1.1 مج / لتر 100% [28 أيام] - بسرعة	2-ميثيل بنتان -1،5-ديامين
	: غير متوفرة.	الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

اسم المُكوّن/المنتج	العمر النصفي المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
4-ثلاثي بوتيل فينول	-	-	بسرعة
الأمينات ، البولي إيثيلين بولي ، ثلاثي إيثيلين تترامين	-	-	ليس بسهولة
م-فينيل بيز (ميثيل أمين)	-	-	ليس بسهولة
2-ميثيل بنتان -1,5-ديامين	-	-	بسرعة

القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المُكوّن/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
4-ثلاثي بوتيل فينول	3	44 إلى 48 [منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي 305 جيم, إرشادات METI (اختبار التركيز على المواد الكيميائية في الأسماك)]	مُنخفض
الأمينات ، البولي إيثيلين بولي ، ثلاثي إيثيلين تترامين	-2.65	-	مُنخفض
م-فينيل بيز (ميثيل أمين)	0.18	2.69	مُنخفض

القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء : غير متوفرة.

التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصريف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	رقم الأمم المتحدة
UN2735	UN2735	UN2735	رقم الأمم المتحدة
Amines, liquid, corrosive, n.o.s. (Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction, 2-methylpentane-1,5-diamine)	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Amines, polyethylenepoly-, triethylenetetramine fraction, 2-methylpentane-1,5-diamine)	أمين، سائل، أكال، غ م أ (الأمينات ، البولي إيثيلين بولي ، ثلاثي إيثيلين تترامين، 2-ميثيل بنتان -1,5-ديامين)	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

8	8	8	فئة/فئات مخاطر النقل
	 		
I	I	I	مجموعة التعبئة
Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.	Yes.	نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.	الأخطار البيئية

معلومات إضافية

: إشتراطات خاصة 274

UN

The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg. :

IMDG

Emergency schedules F-A, S-B**Special provisions** 274

The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations. :

IATA

Quantity limitation Passenger and Cargo Aircraft: 0.5 L. Packaging instructions:

850. Cargo Aircraft Only: 2.5 L. Packaging instructions: 854. Limited Quantities -

Passenger Aircraft: Forbidden. Packaging instructions: Forbidden.

Special provisions A3, A803

: النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

احتياطات خاصة للمستخدم

النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة
البحرية الدولية (IMO) : غير متوفرة.

القسم 15. المعلومات التنظيمية

اللوائح الدولية

كيمويات جداول القائمة 1 و2 و3 من معاهدة الأسلحة الكيميائية

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول مونتريل

لم ترد بالقائمة.

دولى (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مُسبق

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

القسم 16. المعلومات الأخرى

السيرة

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 2026/03/20

تاريخ الإصدار السابق : 2025/01/13

نسخة : 5

من إعداد : Sphera Solutions

مفتاح الاختصارات

: ATE = تقدير السمية الحادة

ال BCF = معامل التركيز الحيوي

GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية

ال IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

ال IBC = حاوية سوانب وبسيطة

ال IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

IMO = المنظمة البحرية الدولية

LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

ال MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978.

("ماربول" = التلوث البحري)

N/A = غير متوفرة

SGG = مجموعة الفصل

ال UN = الأمم المتحدة

الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التصنيف	التبرير
سوانل قابلة للاشتعال - الفئة 4	على أساس معطيات الاختبار
سمية حادة (بالغم) - الفئة 4	طريقة الحساب
سمية حادة (جلدي) - الفئة 4	طريقة الحساب
سمية حادة (استنشاق) - الفئة 3	طريقة الحساب
تآكل الجلد - الفئة 1 ألف	طريقة الحساب
تلف العين الشديد - الفئة 1	طريقة الحساب
التحسس الجلدي - الفئة 1	طريقة الحساب
السمية التناسلية - الفئة 2	طريقة الحساب
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 2	طريقة الحساب
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1	طريقة الحساب

المراجع : GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية - نسخة: 9.

لوائح النقل الدولي

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقارئ الكريم

على حد علمنا، المعلومات الواردة هاهنا هي معلومات دقيقة غير أن كلا من. أي من التابعين له لا يتحملون أية مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله.

وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملاءمة أية مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظراً لأن كافة المواد قد تنطوي على مخاطر غير معروفة، يتوجب إلزام الحيطه عند استخدامها. وبالرغم من أن هذه الصحيفة بها توصيفاً لمخاطر معينة، إلا أننا لانضمن عدم وجود مخاطر أخرى.